

刘云山出席中欧政党高层论坛开幕式

# 推动中欧关系新飞跃

会见出席论坛的欧方代表

据新华社南京4月22日电（记者张艺、秦华江）第四届中欧政党高层论坛22日下午在苏州开幕，中共中央政治局常委、中央书记处书记刘云山出席开幕式，并发表题为《同舟共济 合作共赢 共创中欧美好未来》的主旨讲话。

刘云山说，在中欧全面战略伙伴关系建立10周年、中欧领导人会晤机制启动15周年之际，以“谋合作、求共赢：推动中欧关系新飞跃”为主题举办本届论坛，将对深化中欧全面战略伙伴关系产生重要影响。

刘云山简要介绍了中共十八大以来有关情况，阐释了当前和今后一个时期中国在经济、政治、文化、社会和生态文明建设方面的目标、思路和工作重点，强调要把深化改革开放贯穿到全面建成小康社会和社会主义现代化建设全过程。他说，习

近平总书记提出的中国梦，本质内涵是国家富强、民族振兴、人民幸福。实现中国梦，给世界带来的是和平、是发展、是合作，是机遇而不是威胁。中国将坚定不移走和平发展道路，始终奉行互利共赢的开放战略，把中国梦与世界分享，与欧洲分享，为实现持久和平、共同繁荣的世界梦提供更多正能量。

刘云山指出，当今世界，各国相互依存日益加深，中国和欧洲的命运日益紧密地联系在一起。推动中欧关系新飞跃，需要双方在以下几个方面共同努力：一是坚持合作共赢理念，把握中欧全面战略伙伴关系

五是共迎全球挑战，携手推动构建持久和平、共同繁荣的和谐世界。

刘云山说，党际关系是国家关系的重要组成部分。随着中欧全面战略伙伴关系的加强，中欧党际交往的重要性进一步上升，合作空间不断扩大。中国共产党愿继续密切同欧洲各政党的关系，为推动中欧合作共赢、增进中欧人民福祉作出更大努力。

欧方代表致辞表示，中国共产党以实现人民对美好生活的梦想为奋斗目标，这也是欧洲各国各类政党的目标

论坛开幕式上，中欧代表共同为四川雅安芦山地震遇难者默哀。

本报南京4月22日电（记者李伟红、

裴广江）中共中央政治局常委、中央书记处书记刘云山22日下午在苏州会见了出席第四届中欧政党高层论坛的欧方代表。

刘云山说，当前中欧都处于各自发展的重要时期，中欧相互联系加深、共同利益增多、合作前景广阔。中欧双方应积极实践同舟共济、合作共赢的理念，在加强战略沟通、深化务实合作中推动中欧关系实现新飞跃。中欧政党高层论坛作为中欧政党间的战略性对话平台，已成为中欧合作的一个亮点。希望本届论坛围绕双方共同关心的问题

欧方代表感谢刘云山会见。他们向四川雅安芦山地震遇难者表示沉痛哀悼，对中国党和政府迅速有效的救援行动表示赞赏，祝愿灾区人民早日克服困难，重建美好家园。

习近平任免驻外大使

新华社北京4月22日电 中华人民共和国主席习近平根据全国人民代表大会常务委员会的决定任免下列驻外大使：

一、免去吴泽献的中华人民共和国驻黎巴嫩共和国特命全权大使职务；任命姜江为中华人民共和国驻黎巴嫩共和国特命全权大使。

二、免去张国庆的中华人民共和国驻吉布提共和国特命全权大使职务；任命符华强为中华人民共和国驻吉布提共和国特命全权大使。

三、免去刘焕兴的中华人民共和国驻博茨瓦纳共和国特命全权大使职务；任命郑竹强为中华人民共和国驻博茨瓦纳共和国特命全权大使。

四、免去徐建国的中华人民共和国驻格林纳达特命全权大使职务；任命欧瀚芊（女）为中华人民共和国驻格林纳达特命全权大使。

五、免去杨优明的中华人民共和国驻特立尼达和多巴哥共和国特命全权大使职务；任命黄星原为中华人民共和国驻特立尼达和多巴哥共和国特命全权大使。

张德江与泰国会主席颂萨会谈

据新华社北京4月22日电 全国人大常委会委员长张德江22日在人民大会堂与泰国国会主席兼下议院议长颂萨·革素拉暖举行会谈。

张德江说，中泰友好源远流长，两国关系健康发展。泰国王室、政府和国会重视对华关系，在涉及中国核心利益的重大问题上给予中方宝贵支持，中方对此表示感谢。中国坚持走和平发展道路，奉行睦邻友好的周边外交政策，重视发展与泰国的关系。双方要不断加强战略沟通与协调，照顾彼此关切，增进政治互信；要积极探讨和挖掘新的经贸增长点，推动两国贸易和投资稳定、快速增长，让合作成果更好惠及两国人民；要进一步加强人文交流，鼓励两国公民特别是年轻一代之间加强相互了解，传承中泰传统友谊；要密切在国际和地区事务中的协调与配合，推动中国—东盟关系和东亚合作不断向前发展，为本地区和平稳定与发展繁荣做出积极贡献。

颂萨首先向中国四川芦山地震造成的人员伤亡和损失表示慰问，张德江对此表示感谢。颂萨说，泰方愿与中方一道，在现有基础上把各领域的友好合作做实，进一步扩大在投资、基础设施特别是语言文化等领域的合作，为泰中友好注入不竭的动力。

就四川芦山地震国际社会继续向中方表示慰问

新华社北京4月22日电 21日至22日，一些外国领导人分别致电、致函习近平主席、李克强总理等中国领导人，就四川芦山地震向中国政府和人民表示慰问和支持。致电、致函的外国领导人有：

泰国国王普密蓬、斯里兰卡总统拉贾帕克萨、土库曼斯坦总统别尔德穆哈梅多夫、吉尔吉斯斯坦总统阿坦巴耶夫、约旦国王阿卜杜拉二世、卡塔尔埃米尔哈马德、吉布提总统盖莱、西班牙国王卡洛斯一世、德国总统高克、斯洛伐克总统加什帕罗维奇、朝鲜内阁总理朴凤柱、吉尔吉斯斯坦总理萨特巴尔季耶夫、土耳其总理埃尔多安、卡塔尔首相兼外交大臣哈马德、安提瓜和巴布达总理斯潘塞、捷克总理内恰斯、斯洛伐克总理菲乔、拉脱维亚总理东布罗夫斯基斯、伊朗议长拉里贾尼、卡塔尔副埃米尔兼王储塔米姆、泰国公主诗琳通、俄罗斯联邦共产党中央委员会主席久加诺夫。

此外，联合国秘书长潘基文，加拿大总理哈珀、新西兰总理约翰·基、多米尼克总理斯凯里特，多米尼克议长奈茨，孟加拉国、马尔代夫、吉尔吉斯斯坦、斯洛伐克、拉脱维亚、也门等国外长以及哥伦比亚、格鲁吉亚等国也以不同方式向中方表达慰问。

“地球站公益创业”启动

本报北京4月22日电（记者李有军）今天是世界地球日。2013年中央财政支持社会组织示范项目——“地球站公益创业工程”今日在此间启动。

“地球站”项目旨在推进循环经济、垃圾减量、物尽其用的环保理念，扶持环保公益事业志愿者和NGO组织，在环保公益事业中创业，以点带面，逐渐在全国形成循环经济的网络链条。



答谢会上，张德修（左）向詹京保赠送纪念品。  
本报记者 赵永琦摄

内外交流与合作服务。

中国石油天然气集团公司中东协调组负责人肖书奎、中国工商银行中东有限公司中东机构区域总经理周晓东、中国银行中东有限公司执行总裁蔡春彦、中国农业银行迪拜分行总经理李瑞山、中国建设银行迪拜子行筹备组负责人袁盛瑞、中国国际航空公司迪拜营业部总经理王智勇、中国东方航空迪拜营业部总经理游文华等近百人出席了答谢会。

又电 当地时间22日下午，张德修在迪拜会见了迪拜经济发展局秘书长哈尼·拉希德·阿勒哈米里，双方就《人民日报》和《人民日报海外版》的发展，及中阿经济文化交流进行了亲切交谈。

## 抗震救灾 多方支援



安徽芜湖武警支队日前举行为雅安地震灾区捐款活动。官兵们纷纷慷慨解囊，向灾区人民献上一片爱心。  
吴鹏摄

成都军区第13集团军救灾分队紧急转送伤员，搭乘直升机运往成都军区总医院救治（4月21日摄）。  
高效文摄（新华社发）

4月22日，来自西南财经大学的17名大学生志愿者在四川省芦山中学搭建起帐篷，为中小



日内阁成员参拜靖国神社  
中方提出严正交涉

新华社北京4月22日电（记者张媛、侯丽军）外交部发言人华春莹22日表示，中方已就日本内阁成员参拜靖国神社的消极举动向日方提出严正交涉。

在当日例行记者会上，有记者问，日前，日本首相安倍晋三向靖国神社赠送供品，副首相麻生太郎等3名内阁成员参拜了靖国神社。中方对此有何评论？

华春莹说，靖国神社问题事关日本的当政者能否坦诚面对自己国家的过去，能否正确认识和对待日本军国主义的侵略历史，能否尊重受害国人民的感情。包括中国人民在内的各国人民拭目以待。

她表示，日本军国主义在二战中犯下的侵略罪行铁证如山。只有正视和深刻反省过去的侵略历史，才有可能开辟未来，才能真正同亚洲邻国发展友好合作关系。

中国海监船编队  
继续在钓鱼岛领海内巡航

新华社北京4月22日电 据国家海洋局网站消息，4月22日，中国海监51、23、46船编队继续在中国钓鱼岛领海内巡航。

北京在德国推介高端旅游



北京市旅游委日前在德国法兰克福举办了“72小时玩转北京”北京高端旅游资源推介活动。图为京剧艺术家与市民互动。  
张靖摄

21国使节植竹共庆地球日

据新华社北京4月22日电（记者刘羊肠）来自孟加拉国、喀麦隆、加拿大等21个国家的使节22日汇聚国际竹藤组织总部北京，挥锹种下象征绿色、可持续发展的竹苗，共同庆祝地球日。

国际竹藤组织总干事古珍博士说，今天是世界地球日，我们用实际行动，而不仅仅是言辞，来庆祝这个日子。

全国政协人资环委副主任、国际竹藤组织董事会联合主席江泽慧在竹子栽培仪式上说，国际竹藤组织已经从一个关注竹藤资源开发利用、促进竹藤业者社会福利的探路者，跻身倡导包容绿色发展、共建生态文明的践行者。

通辽市发生5.3级地震  
暂未接到人员伤亡报告

据新华社呼和浩特4月22日电（记者张云龙、邓华）记者从多个渠道了解到，内蒙古自治区通辽市科尔沁左翼后旗地震目前尚未有人员伤亡和房屋倒塌的报告。

中国地震台网测定：22日17时11分在内蒙古通辽科尔沁左翼后旗、辽宁阜新彰武县交界（北纬42.9度，东经122.4度）发生5.3级地震，震源深度6公里，震中位于科左后旗与辽宁省彰武县接壤处。

## 本报中东刊周年答谢会在迪拜举行 扬帆中东打造华媒文化绿洲

本报迪拜4月22日电（记者陈振凯）当地时间4月21日晚，《人民日报海外版中东刊》一周年答谢会在迪拜举行。人民日报社编委、人民日报海外版总编辑张德修一行，中国驻迪拜总领馆总领事詹京保以及驻阿联酋各中资企业代表等出席了当天答谢会。

张德修首先代表人民日报社、人民日报海外版向长期以来关注和支持人民日报海外版及中东刊的各界嘉宾、人士表示感谢。他在讲话中表示：竭诚为海内外读者服务一直是海外版的宗旨，而中东地区地处欧亚非三大洲交汇处，同时又是世界石油储藏量最大的区域，在政治、经济各方面都具有重要意义。而今在中东的华侨华人越来越多，中东刊的应运而生显得尤为重要。我们更加希望，通过中东刊的发行，能让更多当地华侨华人和朋友了解中国政策，了解中国热点问题，真正做到传播中国声音，服务全球同胞。

詹京保首先对《人民日报海外版中东刊》在阿联酋成功注册发行一周年表示祝贺。他说，作为中东第一份中国官方主流媒体，中东刊落地中东之后，迅速成为让中东各国人民了解中国、让身处海外的侨胞、华人了解中国资讯的桥梁，对中外文化交流起到了积极的促进作用。

目前，在阿联酋境内，中东刊将发行范围扩大到了知名酒店中。如七星帆船酒店、亚特兰蒂斯酒店、六国城酒店以及阿布扎比的八星酋长皇宫酒店等。此外，中东刊还与国航对接，使得中东刊报纸随着国航的飞机服务空中旅客。

对于未来，人民日报海外版中东办事处表示，中东刊计划扩大版面，增加当地华人生活及商业信息，增加报纸的可读性以及互动性，更好地扎根阿联酋，扎根中东。

《人民日报海外版中东刊》于2012年5月正式在阿联酋注册，经过近两个月的筹备，于当年7月1日正式发行。现如今，中东刊共有20个版面，内容涉及政治、经济、文化、民生等各个方面，发行覆盖阿联酋及周边25个国家和地区。

在当天的答谢会上，中东刊还为长期以来给予支持和帮助的优秀理事单位、优秀理事单位、优秀编审、优秀撰稿人、优秀发行代理等颁发了奖励证书。

扬帆中东，打造华媒文化绿洲。新的一年，《人民日报海外版中东刊》将再接再厉，以成为中国对外开放最具权威的综合性、区域性中文报纸为目标，以让海外了解中国、中国了解世界为己任，更好地为海